

| DE                                                                                                                                                                     | EN                                                                                                                                                  | FR                                                                                                                                                          | IT                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                     | ES                                                                                                                                                | CZ                                                                                                                                     | HR                                                                                                                                                         | SI                                                                                                                                                         | HU                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vermeiden Sie das Rauchen in der Nähe von Holzzäunen oder die Platzierung von brennbaren Materialien in unmittelbarer Nähe, um das Risiko eines Brandes zu verringern. | To reduce the risk of fire, avoid smoking near wooden fences or placing flammable materials in close proximity.                                     | Évitez de fumer près des clôtures en bois ou de placer des matériaux inflammables à proximité pour réduire le risque d'incendie.                            | Evitare di fumare vicino a recinzioni di legno o di posizionare materiali infiammabili nelle immediate vicinanze per ridurre il rischio di incendio.        | Vermijd roken in de buurt van houten hekken en plaats geen brandbare materialen in de buurt om het risico op brand te verminderen.                     | Evite fumar cerca de vallas de madera o colocar materiales inflamables cerca para reducir el riesgo de incendio.                                  | Vyvarujte se kouření v blízkosti dřevěných plotů nebo umísťování hořlavých materiálů v těsné blízkosti, abyste snížili riziko požáru.  | Izbjegavajte pušenje u blizini drvenih ograda ili postavljanje zapaljivih materijala u neposrednoj blizini kako biste smanjili rizik od požara.            | Izbjegavajte pušenje u blizini drvenih ograda ili postavljanje zapaljivih materijala u neposrednoj blizini kako biste smanjili rizik od požara.            | Kerülje a dohányzást fakerítések közelében, vagy gyúlékony anyagok közvetlen közelébe helyezését a tűzveszély csökkentése érdekében.                                     |
| Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand Ihres Holzzauns und führen Sie bei Bedarf Reparaturen durch, um die Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten.              | Check the condition of your wooden fence regularly and make repairs if necessary to ensure safety and functionality.                                | Vérifiez régulièrement l'état de votre clôture en bois et effectuez les réparations nécessaires pour garantir sa sécurité et sa fonctionnalité.             | Controlla regolarmente le condizioni della tua recinzione in legno ed effettua le riparazioni necessarie per garantire sicurezza e funzionalità.            | Controleer regelmatig de staat van uw houten hekwerk en voer indien nodig reparaties uit om de veiligheid en functionaliteit te garanderen.            | Verifique periódicamente el estado de su cerca de madera y realice las reparaciones necesarias para garantizar la seguridad y la funcionalidad.   | Pravidelně kontrolujte stav vašeho dřevěného plotu a podle potřeby provádějte opravy pro zajištění bezpečnosti a funkčnosti.           | Redovito provjeravajte stanje vaše drvene ograde i po potrebi izvršite popravke kako biste osigurali sigurnost i funkcionalnost.                           | Redovito provjeravajte stanje vaše drvene ograde i po potrebi izvršite popravke kako biste osigurali sigurnost i funkcionalnost.                           | Rendszeresen ellenőrizze fakerítése állapotát, és végezze el a szükséges javításokat a biztonság és a működőképesség biztosítása érdekében.                              |
| Behandeln Sie Ihren Holzzaun regelmäßig mit geeigneten Schutzmitteln, um ihn vor Witterungseinflüssen wie Regen, Schnee und Sonneneinstrahlung zu schützen.            | Treat your wooden fence regularly with suitable protective agents to protect it from weather influences such as rain, snow and sunlight.            | Traitez régulièrement votre clôture en bois avec des produits de protection appropriés pour la protéger des éléments comme la pluie, la neige et le soleil. | Tratta regolarmente la tua staccionata in legno con prodotti protettivi adeguati per proteggerla dagli agenti atmosferici come pioggia, neve e luce solare. | Behandel uw houten schutting regelmatig met geschikte beschermingsproduct en om deze te beschermen tegen de elementen zoals regen, sneeuw en zonlicht. | Trate su valla de madera periódicamente con productos protectores adecuados para protegerla de elementos como la lluvia, la nieve y la luz solar. | Dřevěný plot pravidelně ošetřujte vhodnými ochrannými přípravky, abyste jej chránili před živly, jako je déšť, sníh a sluneční záření. | Svoju drvenu ogradu redovito tretirajte odgovarajućim zaštitnim proizvodima kako biste je zaštitili od elemenata poput kiše, snijega i sunčeve svjetlosti. | Svoju drvenu ogradu redovito tretirajte odgovarajućim zaštitnim proizvodima kako biste je zaštitili od elemenata poput kiše, snijega i sunčeve svjetlosti. | Rendszeresen kezelje fa kerítését megfelelő védőszerekkel, hogy megóvja az esőtől, hótól és napfénytől.                                                                  |
| Verwenden Sie beim Streichen des Zauns geeignete Schutzkleidung und achten Sie darauf, dass keine Farbe auf angrenzende Flächen spritzt.                               | When painting the fence, wear appropriate protective clothing and take care not to splash paint onto adjacent surfaces.                             | Lorsque vous peignez la clôture, utilisez des vêtements de protection appropriés et veillez à ne pas éclabousser de peinture sur les surfaces adjacentes.   | Quando dipingi la recinzione, usa indumenti protettivi adeguati e fai attenzione a non schizzare la vernice sulle superfici adiacenti.                      | Gebruik bij het schilderen van het hek geschikte beschermende kleding en zorg ervoor dat er geen verf op aangrenzende oppervlakken spat.               | Al pintar la cerca, use ropa protectora adecuada y tenga cuidado de no salpicar pintura sobre las superficies adyacentes.                         | Při natírání plotu používejte vhodný ochranný oděv a dbejte pozor, aby barva nepostříkala přilehlé povrchy.                            | Prilikom bojanja ograde koristite odgovarajuću zaštitnu odjeću i pazite da boja ne prska po susjednim površinama.                                          | Prilikom bojanja ograde koristite odgovarajuću zaštitnu odjeću i pazite da boja ne prska po susjednim površinama.                                          | A kerítés festésekor használjon megfelelő védőruházatot, és ügyeljen arra, hogy ne fröccsenjen festék a szomszédos felületekre.                                          |
| Stellen Sie sicher, dass das Rankgitter oder Spalier sicher und fest im Boden verankert oder an der Wand befestigt ist, um Umkippen oder Herabfallen zu verhindern.    | Make sure the trellis or espalier is securely and firmly anchored to the ground or attached to the wall to prevent it from tipping over or falling. | Assurez-vous que le treillis ou le treillis est solidement et fermement ancré au sol ou fixé au mur pour éviter tout basculement ou chute.                  | Assicurarsi che il traliccio o il traliccio siano saldamente e saldamente ancorati al terreno o fissati al muro per evitare ribaltamenti o cadute.          | Zorg ervoor dat het traliewerk of traliewerk veilig en stevig in de grond is verankerd of aan de muur is bevestigd om kantelen of vallen te voorkomen. | Asegúrese de que el enrejado o enrejado esté seguro y firmemente anclado al suelo o sujeto a la pared para evitar que se vuelque o caiga.         | Ujistěte se, že mříž nebo mříž je bezpečně a pevně ukotvena k zemi nebo připevněna ke zdi, aby se zabránilo převrácení nebo pádu.      | Provjerite je li rešetka sigurno i čvrsto pričvršćena za tlo ili pričvršćena za zid kako biste spriječili prevrtanje ili pad.                              | Prepričajte se, da je rešetka ali rešetka varno in trdno pritjena na tla ali pritjena na steno, da preprečite prevračanje ali padec.                       | Győződjön meg arról, hogy a rács vagy rács biztonságosan és szilárdan rögzítve van a talajhoz, vagy rögzítve van a falhoz, hogy megakadályozza a billenést vagy leesést. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität und Verankerung, insbesondere nach starkem Wind oder Sturm.                                                                   | Check stability and anchoring regularly, especially after strong winds or storms.                                                                   | Vérifiez régulièrement la stabilité et l'ancrage, surtout après des vents violents ou des tempêtes.                                                         | Controllare regolarmente la stabilità e l'ancoraggio, soprattutto dopo forti venti o tempeste.                                                              | Controleer regelmatig de stabiliteit en verankerung, vooral na harde wind of storm.                                                                    | Compruebe periódicamente la estabilidad y el anclaje, especialmente después de fuertes vientos o tormentas.                                       | Stabilitu a ukotvení pravidelně kontrolujte, zvláště po silném větru nebo bouřce.                                                      | Redovito provjeravajte stabilnost i sidrenje, posebno nakon jakih vjetrova ili oluja.                                                                      | Redno preverjajte stabilnost in sidranje, zlasti po močnem vetru ali neurju.                                                                               | Rendszeresen ellenőrizze a stabilitást és a rögzítést, különösen erős szél vagy vihar után.                                                                              |
| Überschreiten Sie nicht die empfohlene Belastungsgrenze des Rankgitters oder Spaliers.                                                                                 | Do not exceed the recommended load limit of the trellis or espalier.                                                                                | Ne dépassez pas la limite de charge recommandée du treillis ou du treillis.                                                                                 | Non superare il limite di carico consigliato del traliccio o del traliccio.                                                                                 | Overschrijd de aanbevolen belastingslimiet van het traliewerk of traliewerk niet.                                                                      | No exceda el límite de carga recomendado del enrejado o enrejado.                                                                                 | Nepřekračujte doporučený limit zatížení mřížoviny nebo mřížoviny.                                                                      | Nemojte prekoračiti preporučenu granicu opterećenja rešetke.                                                                                               | Ne prekoračite priporočene omejitve obremenitve rešetke ali rešetke.                                                                                       | Ne lépje túl a rács vagy a rács ajánlott terhelési határát.                                                                                                              |
| Vermeiden Sie das Hängen schwerer Gegenstände oder Pflanzen, die das Gewichtslimit überschreiten könnten.                                                              | Avoid hanging heavy objects or plants that may exceed the weight limit.                                                                             | Évitez de suspendre des objets lourds ou des plantes pouvant dépasser la limite de poids.                                                                   | Evitare di appendere oggetti pesanti o piante che potrebbero superare il limite di peso.                                                                    | Vermijd het ophangen van zware voorwerpen of planten die de gewichtslimiet kunnen overschrijden.                                                       | Evite colgar objetos pesados o plantas que puedan exceder el límite de peso.                                                                      | Vyhněte se zavěšení těžkých předmětů nebo rostlin, které mohou překročit hmotnostní limit.                                             | Izbjegavajte vješanje teških predmeta ili biljaka koje mogu premašiti ograničenje težine.                                                                  | Izogibajte se obešanju težkih predmetov ali rastlin, ki bi lahko presegle omejitev teže.                                                                   | Kerülje a nehéz tárgyak vagy növények felakasztását, amelyek túlléphetik a súlyhatárt.                                                                                   |

| DE                                                                                                                                                                                  | EN                                                                                                                                       | FR                                                                                                                                                                              | IT                                                                                                                                                              | NL                                                                                                                                                       | ES                                                                                                                                                                          | CZ                                                                                                                                                | HR                                                                                                                                          | SI                                                                                                                                                | HU                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Überprüfen Sie das Rankgitter oder Spalier regelmäßig auf Anzeichen von Rost (bei Metallgittern), Fäulnis (bei Holzgittern) oder Beschädigungen.                                    | Check the trellis or espalier regularly for signs of rust (for metal trellises), rot (for wooden trellises) or damage.                   | Vérifiez régulièrement le treillis ou le treillis pour déceler des signes de rouille (pour les treillis métalliques), de pourriture (pour les treillis en bois) ou de dommages. | Controlla regolarmente il traliccio o il traliccio per rilevare eventuali segni di ruggine (per tralicci di metallo), marciume (per tralicci di legno) o danni. | Controleer het hekwerk of hekwerk regelmatig op tekenen van roest (bij metalen hekwerk), rotting (bij houten hekwerk) of schade.                         | Revise el enrejado o el enrejado con regularidad para detectar signos de óxido (en el caso de enrejados de metal), podredumbre (en el caso de enrejados de madera) o daños. | Pravidelně kontrolujte mříž nebo mříž, zda nejeví známky rzi (u kovových mříží), hniloby (u dřevěných mříží) nebo poškození.                      | Redovito provjeravajte ima li na rešetki znakova hrđe (za metalne rešetke), truleži (za drvene rešetke) ili oštećenja.                      | Redno preverjajte rešetko ali rešetko glede znakov rje (pri kovinskih rešetkah), gnilobe (pri lesenih rešetkah) ali poškodb.                      | Rendszeresen ellenőrizze a rácsot vagy a rácsot, hogy nincs-e benne rozstda (fém rácsok), rothadás (fa rácsok esetén) vagy sérülés jelei.      |
| Bei Schäden oder Abnutzung sofortige Reparatur oder Austausch vornehmen, um Unfälle zu vermeiden.                                                                                   | If damage or wear occurs, repair or replace immediately to avoid accidents.                                                              | S'il est endommagé ou usé, réparez ou remplacez immédiatement pour éviter les accidents.                                                                                        | Se danneggiato o usurato, ripararlo o sostituirlo immediatamente per evitare incidenti.                                                                         | Indien beschadigd of versleten, repareer of vervang dan onmiddellijk om ongelukken te voorkomen.                                                         | Si está dañado o desgastado, repárelo o reemplácelo inmediatamente para evitar accidentes.                                                                                  | Pokud je poškozen nebo opotřeben, okamžitě jej opravte nebo vyměňte, abyste předešli nehodám.                                                     | Ako je oštećen ili istrošen, odmah ga popravite ili zamijenite kako biste izbjegli nezgode.                                                 | Če je poškodovan ali obrabljen, ga takoj popravite ali zamenjajte, da preprečite nesreče.                                                         | Ha bármilyen sérülés vagy kopás tapasztalható, azonnal javítsa meg vagy cserélje ki a balesetek elkerülése érdekében.                          |
| Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere nicht auf das Rankgitter oder Spalier klettern, um Verletzungen zu vermeiden.                                                         | Make sure that children and pets do not climb on the trellis or espalier to avoid injury.                                                | Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques ne grimpent pas sur le treillis ou le treillis pour éviter les blessures.                                               | Assicurarsi che bambini e animali domestici non si arrampichino sul traliccio o sul traliccio per evitare lesioni.                                              | Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren niet op het hekwerk of het hekwerk klimmen om letsel te voorkomen.                                                | Asegúrese de que los niños y las mascotas no se suban al enrejado o al enrejado para evitar lesiones.                                                                       | Zajistěte, aby děti a domácí zvířata nelezli na mříž nebo mříž, aby nedošlo ke zranění.                                                           | Pazite da se djeca i kućni ljubimci ne penju na rešetku kako biste izbjegli ozljede.                                                        | Prepričajte se, da otroci in hišni ljubljenci ne plezajo po rešetki ali rešetki, da se izognete poškodbam.                                        | sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy gyermekek és háziállatok ne másszanak fel a rácsra vagy rácsra.                             |
| Platzieren Sie das Rankgitter oder Spalier an einem Ort, der für Kinder und Haustiere unzugänglich ist, falls dies möglich ist.                                                     | If possible, place the trellis or espalier in a location inaccessible to children and pets.                                              | Placez le treillis ou le treillis dans un endroit hors de portée des enfants et des animaux domestiques, si possible.                                                           | Posizionare il traliccio o il traliccio in un luogo fuori dalla portata di bambini e animali domestici, se possibile.                                           | Plaats het traliework of traliework indien mogelijk op een plaats buiten het bereik van kinderen en huisdieren.                                          | Coloque el enrejado o enrejado en un lugar fuera del alcance de los niños y las mascotas, si es posible.                                                                    | Pokud je to možné, umístěte mříž nebo mřížovinu na místo mimo dosah dětí a domácích zvířat.                                                       | Postavite rešetku na mjesto izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca, ako je moguće.                                                          | Rešetko ali rešetko postavite na mesto izven dosega otrok in hišnih ljubljencekov, če je to mogoče.                                               | Helyezze a rácsot vagy rácsot olyan helyre, ahol gyermekek és háziállatok nem férhetnek hozzá, ha lehetséges.                                  |
| Achten Sie darauf, dass die Pflanzen, die am Rankgitter oder Spalier wachsen, regelmäßig geschnitten und gepflegt werden, um ein Überwuchern und zusätzliches Gewicht zu vermeiden. | Make sure that plants growing on the trellis or espalier are regularly trimmed and maintained to avoid overgrowth and additional weight. | Assurez-vous que les plantes poussant sur le treillis ou le treillis sont taillées et entretenues régulièrement pour éviter une prolifération et un poids supplémentaire.       | Assicurati che le piante che crescono sul traliccio o sul traliccio siano tagliate e curate regolarmente per prevenire una crescita eccessiva e un peso extra.  | Zorg ervoor dat planten die op het latwerk of latwerk groeien, regelmatig worden bijgesneden en verzorgd om overgroei en extra gewicht te voorkomen.     | Asegúrese de que las plantas que crecen en el enrejado o enrejado se recorten y cuiden con regularidad para evitar el crecimiento excesivo y el peso adicional.             | Ujistěte se, že rostliny rostoucí na mříži nebo mřížích jsou pravidelně ořezávány a ošetřovány, aby se zabránilo přerůstání a nadměrné hmotnosti. | Pobrinite se da se biljke koje rastu na rešetki redovito podrezuju i njeguju kako bi se spriječilo prekomjerno izrastanje i dodatna težina. | Poskrbite, da bodo rastline, ki rastejo na rešetki ali rešetki, redno obrezane in negovane, da preprečite prekomerno razraščanje in dodatno težo. | Ügyeljen arra, hogy a rácson vagy rácson növekvő növényeket rendszeresen levágják és gondozzák, hogy elkerüljék a túlnövekedést és a túlsúlyt. |
| Beachten Sie die spezifischen Anforderungen der Pflanzen bezüglich Wasser, Licht und Düngung.                                                                                       | Consider the plants' specific requirements regarding water, light and fertilization.                                                     | Faites attention aux besoins spécifiques des plantes en matière d'eau, de lumière et de fertilisation.                                                                          | Prestare attenzione alle esigenze specifiche delle piante in termini di acqua, luce e fertilizzazione.                                                          | Let op de specifieke eisen van de planten wat betreft water, licht en bemesting.                                                                         | Presta atención a las necesidades específicas de las plantas en cuanto a agua, luz y fertilización.                                                                         | Dbejte na specifické požadavky rostlin na vodu, světlo a hnojení.                                                                                 | Obratite pozornost na specifične zahtjeve biljaka u pogledu vode, svjetla i gnojidbe.                                                       | Bodite pozorni na posebne zahteve rastlin glede vode, svetlobe in gnojenja.                                                                       | Ügyeljen a növények sajátos víz-, fény- és trágyázási igényeire.                                                                               |
| Verwenden Sie nur die mitgelieferten oder vom Hersteller empfohlenen Befestigungsmaterialien und Werkzeuge.                                                                         | Use only the fastening materials and tools supplied or recommended by the manufacturer.                                                  | Utilisez uniquement les matériaux et outils de fixation fournis ou recommandés par le fabricant.                                                                                | Utilizzare solo i materiali e gli strumenti di fissaggio forniti o consigliati dal produttore.                                                                  | Gebruik uitsluitend de door de fabrikant meegeleverde of aanbevolen bevestigingsmaterialen en gereedschappen.                                            | Utilice únicamente los materiales y herramientas de fijación proporcionados o recomendados por el fabricante.                                                               | Používejte pouze upevňovací materiály a nástroje poskytnuté nebo doporučené výrobcem.                                                             | Koristite samo materijale i alate za pričvršćivanje koje isporučuje ili preporučuje proizvođač.                                             | Uporabljajte samo prirodne materiale in orodja, ki jih je zagotovil ali priporočil proizvajalec.                                                  | Csak a gyártó által biztosított vagy ajánlott rögzítőanyagokat és eszközöket használja.                                                        |
| Berücksichtigen Sie die Witterungsbedingungen in Ihrer Region und wählen Sie ein Rankgitter oder Spalier, das den lokalen klimatischen Bedingungen standhält.                       | Consider the weather conditions in your area and choose a trellis or espalier that can withstand local climatic conditions.              | Tenez compte des conditions météorologiques de votre région et choisissez un treillis ou un treillis capable de résister aux conditions climatiques locales.                    | Considera le condizioni meteorologiche nella tua zona e scegli un traliccio o un traliccio in grado di resistere alle condizioni climatiche locali.             | Houd rekening met de weersomstandigheden in uw omgeving en kies een traliework of traliework dat bestand is tegen de plaatselijke klimaatomstandigheden. | Considere las condiciones climáticas de su área y elija un enrejado o enrejado que pueda soportar las condiciones climáticas locales.                                       | Zvažte povětrnostní podmínky ve vaší oblasti a vyberte mřížovinu nebo mřížovinu, která odolá místním klimatickým podmínkám.                       | Uzmite u obzir vremenske uvjete u vašem području i odaberite rešetku koja može izdržati lokalne klimatske uvjete.                           | Upoštevajte vremenske razmere na vašem območju in izberite rešetko ali rešetko, ki lahko prenese lokalne podnebne razmere.                        | Vegye figyelembe a környék időjárási viszonyait, és válasszon olyan rácsot vagy rácsot, amely ellenáll a helyi éghajlati viszonyoknak.         |
| Schützen Sie das Rankgitter oder Spalier vor extremen Wetterbedingungen wie starkem Schnee, Hagel oder Stürmen.                                                                     | Protect the trellis or espalier from extreme weather conditions such as heavy snow, hail or storms.                                      | Protégez le treillis ou le treillis des conditions météorologiques extrêmes telles que les fortes chutes de neige, la grêle ou les tempêtes.                                    | Proteggi il traliccio o il traliccio da condizioni atmosferiche estreme come forti nevicate, grandine o temporali.                                              | Bescherm het traliework of traliework tegen extreme weersomstandigheden zoals zware sneeuwval, hagel of storm.                                           | Protege el enrejado o enrejado de condiciones climáticas extremas como fuertes nevadas, granizo o tormentas.                                                                | Chraňte mříž nebo mříž před extrémními povětrnostními podmínkami, jako je silný sníh, kroupy nebo bouře.                                          | Zaštitite rešetku od ekstremnih vremenskih uvjeta poput velikog snijega, tuče ili oluje.                                                    | Zaščitite rešetko ali rešetko pred ekstremnimi vremenskimi razmerami, kot so močno sneženje, toča ali neurja.                                     | Óvja a rácsot vagy a rácsot a szélsőséges időjárási viszonyoktól, például erős hótól, jégesőtől vagy vihartól.                                 |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bewahren Sie die Kaufbelege und Garantieinformationen für zukünftige Referenz auf.                                                                                                                                                                            | Please retain purchase receipts and warranty information for future reference.                                                                                                                                                                                                                  | Conservez la preuve d'achat et les informations de garantie pour référence future.                                                                                                                                                                                                 | Conservare la prova d'acquisto e le informazioni sulla garanzia per riferimento futuro.                                                                                                                                                                                                     | Bewaar het aankoopbewijs en de garantie-informatie voor toekomstig gebruik.                                                                                                                                                                                                                     | Conserve el comprobante de compra y la información de la garantía para referencia futura.                                                                                                                                                                          | Ušchovejte si doklad o nákupu a informace o záruce pro budoucí použití.                                                                                                                                                                                                                  | Sačuvajte dokaz o kupnji i informacije o jamstvu za buduću upotrebu.                                                                                                                                                                                                                                   | Shranite dokazilo o nakupu in informacije o garanciji za prihodnjo uporabo.                                                                                                                                                                                                   | Őrizze meg a vásárlást igazoló dokumentumot és a garanciális információkat későbbi felhasználás céljából.                                                                                                                                                        |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                         | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                     | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                    | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki  | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne            |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                                | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                                           | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                                      | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                                          | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                             | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                                 |